

Globethics Repository

The logo for Globethics, featuring the word "Globethics" in white, sans-serif font centered within a solid blue rectangular background.

Temazcalli. Un recinto de sanación [Temazcalli. Holy place of healing]

This page was generated automatically upon download from the Globethics Repository. More information on Globethics see <https://www.globethics.net>. Data and content policy of Globethics Repository see <https://repository.globethics.net/pages/policy>.

Item Type	Article
Authors	García Vargas, Kharla
Publisher	ISO-CYTE
Rights	Creative Commons Copyright (CC 2.5)
Download date	2026-07-03 12:31:18
Link to Item	http://hdl.handle.net/20.500.12424/215850

Temazcalli. Un recinto de sanación: Salud y sexualidad de la mujer

Kharla García Vargas
kharlabnn@yahoo.com

Ti č³ul roša² un ša me talel
Ti č³ul mančaniyo² un ša me talel
Ti č³ul ničimun ša me talel.¹

Resumen:

Los verdaderos secretos del ritual del temazcal² lo guardan los nahuas, mayas, otomíes, entre los hermanos quichés o los Sioux. El objetivo de este artículo es realizar un recorrido desde un enfoque antropológico acerca del uso y costumbres de curanderos y curanderas. Se trata en una primera parte de ubicar, transformar, gestionar; permitir la cabida de la terapia del *temazcalli* (en náhuatl, baño de vapor) como parte de la medicina tradicional. En segunda instancia presentaré la relación entre el temazcal, la salud y sexualidad de la mujer.

Palabras clave: *temazcalli*, medicina tradicional, salud, sexualidad, mujer.

¹ La sagrada rosa ha sido traída. La sagrada manzanilla ha sido traída. Las sagradas plantas han sido colocadas. (Tzotzil)

² En distintos dialectos de México la palabra temazcal, baño de vapor: en Mame -*Cluj*, en Matlatzinca- *in pite*, en Totonaco -*sa ga* y en Tzeltal- *pus*.

Abstract:

Temazcalli. Holy place of healing: Women's health and sexuality.

The true secrets of the temazcal ritual are kept by the Nahuas, Mayas, Otomies, between our brothers Sioux or Quiche. The aim of this article is to make a journey from an anthropological approach on the use and customs of traditional medicine. The first part tries to locate, process, and manage the *temazcalli* (Nahuatl, steam bath) therapy as a part of traditional medicine. The second part presents the relationship between the temazcal and women's health and sexuality.

Keywords: *temazcalli*, traditional medicine, health, sexuality, women.

Fecha de recepción: mayo 2011.

Versión final: agosto 2011.

Introducción

Legitimar la medicina tradicional. Creo que es complicado, quizá innecesario, porque el temazcal es parte de un ritual de sanación. Aun así, marginemos la idolatría; dejemos lo sagrado. El *temazcalli* es un recinto de sanación, de comunión entre la madre tierra y sus hijos.



Aliviar el cuerpo es parte del quehacer de curanderas, chamanes, parteras, yerberos; todos dan testimonios de la eficacia de la medicina tradicional³. El baño de vapor es un rasgo de América, una encrucijada. Nadie logró arrancarnos la tradición. Aún vivimos en ocultar nuestros símbolos, incrustados en las paredes de templos cristianos, debajo de los altares, dentro de las cruces. A un costado de la medicina alópata. La medicina tradicional pervive y se enuncia en el *temazcalli*.

En México persiste el tratamiento de enfermedades con planta medicinal y el uso del temazcal. Ante todo en comunidades donde el sector de salud pública aún no ingresa, o bien no da abasto. Sin duda, cuando algo sigue vivo en el estado de "usos y costumbres" es porque su valor permanece más allá de la conciencia y la ciencia. El estado de Morelos, donde realicé mi trabajo de campo, es tierra de "temazcaleros"⁴.

El temazcal o *temazcalli* se relaciona con algunos dioses como *Teotl*, *Yoaltíctli*, *Temazcateci* y *Cihuacóatl*. El interés de mencionar deidades es hablar de historiar, no como inventario de reliquias vista y codificada por españoles, sino, y pese a ello, como un legado cultural. El asunto, pues, será la relectura del uso del temazcal desde una mirada antropológica.

El presente artículo se estructura a partir de información obtenida en entrevistas⁵ realizadas a temazcaleros y de una investigación documental enfocada al registro del temazcal

³ La Organización Mundial de la Salud (OMS) define la medicina tradicional como prácticas, enfoques, conocimientos y creencias sanitarias diversas que incorporan medicinas basadas en plantas, animales y/o minerales, terapias espirituales, técnicas manuales y ejercicios aplicados de forma individual o en combinación para mantener el bienestar, además de tratar, diagnosticar y prevenir las enfermedades." (OMS, 2011)

⁴ "Temazcalero" es la forma de nombrar a la persona que prende y prepara el temazcal. No todos son curanderos, pero en su mayoría conocen los efectos de las plantas y sus poderes curativos. Hay una figura llamada "corredor del temazcal". Un corredor es una guía espiritual y de sanación, trabaja en el interior del recinto y recuerda a las personas el sentido ritual del temazcal, realiza cánticos y hace oraciones pidiendo sanación a la madre tierra y realiza cánticos. Su principal función es limpiar a la gente (ramearla). Algunas veces el corredor o el curandero saben curar huesos o torceduras, acomodar vejigas, ovarios o al bebé en el vientre materno.

⁵ Los comentarios se entrecomillarán acompañados del nombre del entrevistado.

realizado en códices y crónicas del México prehispánico escritas por españoles⁶. Se analizaron fuentes documentales recientes sobre el uso del temazcal, plantas medicinales y medicina tradicional. Considero prudente estimar la pertinencia de la validez tanto de una referencia histórica, como del trabajo del curandero-terapeuta.

I. Aspecto antropológico del temazcal

Hoy en día el *temazcalli* ha crecido con la ciencia sin darse la mano. El baño de vapor conocido también como baño de sudor, garita de sudor o sudadero, dejó diversos registros arqueológicos hallados en zonas de México como Tula, Xochicalco, Monte Albán, Palenque Chichén-Itzá, Tulum, Teotihuacán, entre otros. En la cosmogonía indígena el temazcal se asocia a la purificación y a los ritos de iniciación⁷. Otro uso del temazcal es el curativo, a la vez que trabaja con plantas medicinales.

Quienes trabajan el temazcal lo consagran, esto es, le hacen su ceremonia cada año con danza y canto prehispánico; es una fiesta en la que se da de comer a la comunidad. Puesto que el temazcal es tratado como un niño se le regalan juguetes. Ese día en Morelos se acostumbra darle de comer a los *Chaneques*, que son espíritus que cuidan al temazcal. Sobre el *Chaneque*:

“Entidad asociada al inframundo cuya principal actividad es cuidar los montes y los animales silvestres; presenta diferentes aspectos, de los cuales destaca el de pequeño hombre (o mujer). Su relación con la salud o ausencia de ella se manifiesta por el hecho de provocar enfermedades, especialmente aquellas referidas a la pérdida del alma.”
(Chaneque, 2009)

⁶ El tema del temazcal en la cosmovisión del México prehispánico lo hallamos en los quince códices que contienen imágenes de temazcales, y también en las crónicas de Francisco Javier Clavijero, Fray Diego Duran y Bernardino de Sahagún. Es importante anotar que fue el pensamiento español el que deja testimonio escrito, por lo cual encontraremos un lazo de subjetividad, por no decir de condena. La tolerancia al baño del temazcal fue una extraña permisión, pues el temazcal tiene un elemento de ritualidad y por tanto un culto. En el Archivo General de la Nación, en el expediente de la Inquisición de la Nueva España hay referencia sobre acusaciones y castigos por idolatría a algunas personas que tomaron el baño del temazcal.

⁷ En el ritual de juego de pelota o el de iniciación del guerrero usaban el temazcal para alcanzar la purificación de todas las personas involucradas, tanto jugadores como los jueces o sacerdotes que interviniesen en el juego. En la actualidad algunos temazcaleros son iniciados en temazcales de consagración y tienen que aguantar las cuatro puertas. En cada puerta se sale y entra mientras el calor del temazcal se aumenta, a este ritual se le llama “temazcal guerrero”.

El temazcal en su forma arquitectónica se compone de una estancia donde se recibe el vapor, una perforación para drenar, una pequeña puerta para ingresar y un hogar para calentar la piedra sobre la cual se rocía el té de planta medicinal. Los pacientes reciben el vapor colocados de pie, sentados o acostados sobre un piso de tierra aplanada, petates, madera o losas. Se construye con materiales como barro, piedras a ras de tierra o se puede excavar. La planta puede ser cuadrada, rectangular o redonda (Imagen 1).



Imagen 1. Temazcal. *La flor sagrada* de Marco Antonio, Xochitepec, Morelos.
Imagen del archivo de Kharla García.

Los temazcales temporales se hacen con un armazón de carrizo o ramas y se cubren con hojas o cobijas para que el vapor no se escape; se les llama "baño de varitas" o "baño de torito" (imagen 2).

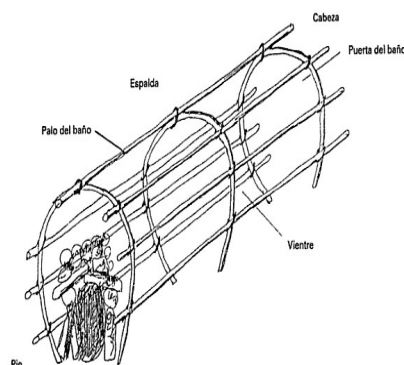


Imagen 2. Estructura del temazcal tipo torito.
La imagen publicada por Katz (1993, p.177).

II. El frío y el calor

La sanación con tratamientos a base de temperaturas es una práctica médica de diversas culturas. En los inicios de la medicina hay textos que refieren tratamientos para aliviar



enfermedades físicas y/o mentales usando frío y calor. A lo largo del tiempo la temperatura es parte de la historia del cuerpo y su estado de salud. Por ejemplo, a finales del siglo XIX y parte del XX se trataba de curar la histeria con baños de agua helada.

El temazcal trabaja con el calor y se cree que a través de esta temperatura se limpia la sangre y se equilibra nuestro cuerpo. El calor purifica y saca la enfermedad, se establece nuestra temperatura corpórea. Según la planta que se elija se manejará el frío o el calor, las plantas vasodilatadoras son calientes y las frías astringentes.

“Al elevarse la temperatura y combinarse el vapor con el aroma de las plantas medicinales allí empleadas (plantas aromáticas), se produce un ‘destape’ de las vías respiratorias. Se activa también la irrigación de estas de una manera impresionante (5-7 veces más que en condiciones normales); es decir, hay un aumento del flujo sanguíneo. Los pulmones y los bronquios se expanden expulsando las toxinas acumuladas”. Mejía (n.d., p. 44)

El temazcal trabaja con el calor y el frío, es una dualidad. Abrir y cerrar el cuerpo. Es un procedimiento terapéutico que se ha realizado desde el México prehispánico, el cual describió la mirada del español conquistador:

“...así sanos como enfermos los cuales después de haber allí muy bien sudado se lavan con agua fría fuera del baño, por contemplación de [que] aquel fuego no se les quede en los huesos lo cual espanta a los que lo ven, que un cuerpo abierto de haber sudado una hora que se salgan del baño y se laven y se echen encima diez o doce cántaros de agua sin temor de ningún detrimento cierto que parece brutalidad...” (Franch, 2000, p. 106-107)

El agua fría sobre el cuerpo caliente tiene la función de bajar el calor y evitar una trombosis o el dolor de cabeza, práctica que también se recomienda después de salir del sauna⁸. El baño de temazcal se debe de reposar para que el cuerpo termine de sudar y expulsar las toxinas.

El tiempo de duración del baño de *temazcalli* depende de cada cuerpo y cada necesidad de sanación. Al interior del temazcal no se debe generar una temperatura mayor de 38° ni se debe permanecer adentro más de una hora. “Llega mucha gente por el efecto curativo, pero la mayoría por relajación”. Menciona Jaime y añade “previamente hacemos una consulta, aunque

⁸ Baño de vapor de altas temperaturas, de calor seco, su recinto es de madera, se usa para fines higiénicos y terapéuticos.

sea superficial, muy rápida. Les preguntamos por seguridad ¿tienen algún problema de salud? ¿Específicamente que los trae aquí? [...] Lo preguntamos porque no es recomendable meterlo si tiene una herida, una apendicitis, etc.” En el interior se da a beber un té depurativo para ayudar al organismo. La relación de plantas (Tabla 1) que se usan para el té de beber se presenta a continuación:

Tabla 1: Plantas para el té		
<i>Planta</i>	<i>Parte usada</i>	<i>Efecto</i>
Albahaca (<i>Ocimum basilicum</i>)	Hojas	Ayuda en los trastornos gástricos y enfriamientos.
Angélica (<i>Angélica archangélica</i>)	Hojas	Contra dolores de cabeza y agotamiento.
Borraja (<i>Borago officinalis L.</i>)	Hojas	Tónico estimulante benéfico contra los catarros.
Piña (<i>Ananas comosus</i>)	Fruto y cáscara	Diurético
Diente de león (<i>Taraxacum officinale Weber</i>)	Hojas	Beneficiosa para el hígado, usada contra el reumatismo, actúa como un tónico general y purificador de la sangre.
Cola de caballo (<i>Equisetum hyemale L.</i>)	Hojas	Para depurar, diurético y para arrojar piedras
Manzanilla (<i>Matricaria recutita L.</i>)	Flores	Digestiva y tranquilizante, muy útil para la inflamación.
Marrubio (<i>Marrubium vulgare</i>)	Hojas	Tos y enfriamientos.
Menta (<i>Menta spicata</i>)	Hojas	Contra enfriamientos, dolores de cabeza, náuseas y dolor de estómago
Muicle (<i>Justicia spicigera Schlenchtendal</i>)	Hojas	Depurativo
Romero (<i>Rosmarinus officinalis</i>)	Hojas	Dolor de cabeza e insomnio.
Salvia de bolita (<i>Buddleja microphylla Kunth</i>)	Hojas	Tónico general.
Sauco (<i>Sambucus mexicana Presl</i>)	Flores	Ayuda a dormir, buena para infecciones de garganta y resfriados.
Tila (<i>Ternstroemia pringlei</i>)	Flores	Relajante y es buena para las indigestiones y los enfriamientos
Tomillo (<i>Thymus vulgaris</i>)	Hojas	Buena para la tos y la sinusitis. Es un antibiótico natural.
Toronjil (<i>Agastache mexicana</i>)	Hojas	Calmante

El copal al rojo vivo en el sahumero (Imagen 3) genera un aroma particular y un ambiente que enmarca el recito de sanación. Sahumar es parte del rito de purificación para limpiar el cuerpo físico y espiritual: el aura. Este es el primer reconocimiento con el paciente, cuando se le consulta si tiene alguna enfermedad. Al interior del temazcal se calienta el cuerpo a partir del vapor que recibe y al ramear al paciente. Así lo explica el cronista Francisco Javier Clavijero:

“Entre tanto que el enfermo se mantiene tendido en la estera, su doméstico (si ya no lo hace él mismo por su mano) comienza a llamar el vapor hacia abajo con el manojo de hierbas un poco húmedas y azotar suavemente al enfermo y en especial en la parte doliente.” (Citado por Franch, 2000, p. 106-107).



Imagen 3. Temazcal Ameyal de Yolanda, Tezoyuca, Morelos.
El sahumero está justo en la entrada del temazcal.
Imagen del archivo de Kharla García.

Ramear es parte de una costumbre mexicana. Se cree que la enfermedad se saca del cuerpo al ramearlo, porque con el golpeteo se genera calor en la piel y en los órganos. “Entonces muchas veces que la gente viene estresada, ahí siente. Cuando lo estás rameando saca eso que trae adentro: su yo. Los problemas emocionales y los equilibras. Limpias”, menciona la curandera Lucina. Añade Jaime: “Todos los problemas físicos tienen un origen emocional, si nos curamos desde adentro en automático nos vamos a aliviar. El cuerpo físico manifiesta lo que traemos por dentro. [...] El ramo con el cual se golpean el cuerpo se compone de plantas particulares”. Para armar el ramo se puede elegir cualquier planta (Tabla 2) que ayude a sacar el frío.

Tabla 2: Hierbas que se usan para ramear.

Se asocian a su uso místico o espiritual, empleadas para sacar el aire o el frío del cuerpo.

Albahaca (*Ocimum basilicum*)
 Cempazúchil (*Tagetes erecta*)
 Escobilla (*Sida rhombifolia*)
 Estafiate (*Artemisia mexicana*)
 Fresno, tiernito (*Fraxinus uhdei*)
 Higuera (*Ricinus communis*)
 Jarilla (*Baccharis glutinosa*)
 Mariposa (*Desmodium incanum*)
 Ocote (*Pinus leiophylla*)
 Ocotillo (*Dodonaea viscosa*)
 Pericón (*Tagetes lucida*)
 Pirul (*Schinus molle*)
 Romero (*Rosmarinus officinalis*)
 Ruda (*Ruta graveolens L.*)
 Santa María (*Chrysanthemum parthenium*)
 Tabaco (*Nicotiana tabacum*)

III. La mujer y el temazcal

El temazcal se concibe como el vientre de la madre tierra, por ello se ingresa a gatas primero metiendo los pies y al último la cabeza. A este pensamiento se le añaden las distintas deidades femeninas que se vinculan con el temazcal. La más importante es la diosa *Temazcalteci*, la abuela del temazcal. La diosa *Toci*, Madre de los dioses, "recibía también otros tantos nombres: *Teteo Innan*, «la madre de los dioses», *Tlaliyollo*, «corazón de la tierra», *Yoalticitl*, «médica nocturna», *Temazcateci*, «abuela de los baños de vapor»" (Solares, 2007, p. 350). El estado de salud se construye mediante los conceptos: mujer, madre, tierra, médica; temazcal.

Temazcalteci es una palabra que se deriva del náhuatl: *Toci* (abuela) y *calli* (casa). El investigador Franch (2000) menciona la presencia del temazcal en los códices y comenta que tanto el código *Tudela*, como el *Magliabecchianus* recurren al tema del temazcal, el primero bajo un estilo más europeo y el segundo en un sentido más tradicional. La distinción cultural que hace el autor es un tema de creencias, ya que en la ilustración del código *Magliabecchianus* (Imagen 4) vemos a la abuela *Toci* en la parte superior de la entrada al temazcal; en cambio en

el códice *Tudela* y en el *Borbónico* la imagen de la deidad fue suplida por un ícono de la religión católica.

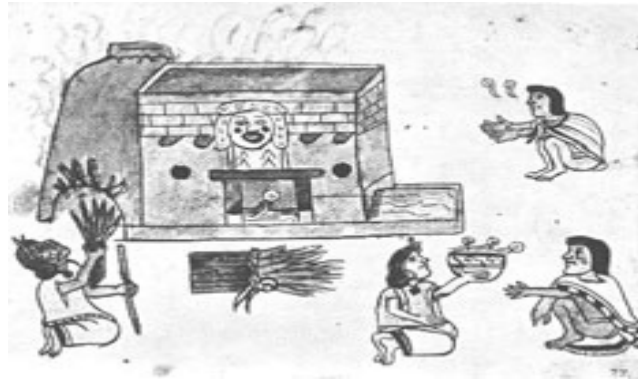


Imagen 4. Ilustración del temazcal y la diosa *Temazcalteci* o *Toci*. La imagen la publicó Franch (2000).

El Temazcal como un recinto de sanación. Un espacio para nacer y renacer. La experiencia mística se vive según la sensibilidad y disposición de cada paciente. Regresar al cuerpo, al vientre de la madre tierra forma parte de una comunión y un equilibrio. En ocasiones el paciente adopta posturas fetales o se arrulla sin ser consciente de su actitud. "Además, tanto la olla como la casa o la cocina, la traje y el temazcal son descritos por los mixtecos como un cuerpo humano; al bañarse uno entra en su 'vientre' oscuro, se 'cuece' y sale, como al nacer, con la cabeza por delante" Katz (1993, p. 182). El paciente del *temazcalli* es como un recién nacido. A decir, la respuesta del cuerpo naciente se vive con el impacto del agua fría sobre el cuerpo caliente, entonces surge el aliento, el grito y a veces el llanto.

IV. Fertilidad y labor de parto

El temazcal como un sitio de calor que neutraliza el cuerpo, es una terapia que curanderos y parteras sugieren a la mujer que no puede embarazarse, debido a que se cree que tienen frialdad en el vientre.

"De la misma manera, los mixtecos imaginan que la matriz de una mujer fértil es húmeda. Durante sus años de fertilidad a la mujer se la considera en una época 'caliente', además de estar 'calentada' por las relaciones sexuales. Al parir, la mujer pierde su 'calor'; si no come alimentos 'calientes' y si no se baña en el temazcal después del parto, queda 'fría' y 'muy

delicada' y su matriz se puede 'secar'. Para recuperar 'calor' y 'humedad' la recién parida debe ser 'cocida' en el temazcal o el 'baño de cocimiento'." Katz (1993, p. 182)

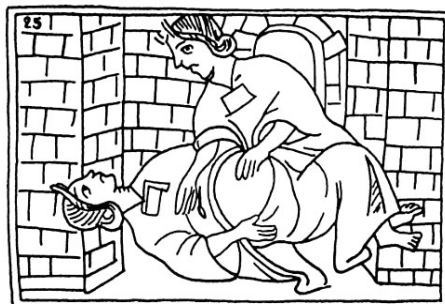


Imagen 5. Una partera o *ticitl* ausculta a una mujer embarazada dentro de un temazcal (*Códice Florentino*, f. 100).
Imagen publicada por (Mendoza, 2002, p. 35).

La mujer embarazada puede ingresar al temazcal a partir del cuarto mes (Imagen 5). Se pide la protección a la deidad *Yoalticitl*, la médica nocturna, quien es la misma *Temazcateci*, abuela de los baños de vapor. Blanca Solares (2007) en su libro *Madre terrible. La Diosa en la religión del México Antiguo* realiza un notable estudio de la relación entre la feminidad y la religión de México prehispánico. *Cihuacóatl* (Imagen 6), deidad a quien se encomiendan las parteras, es descrita por Solares:

"A veces se le indentificaba [*sic*] también con Cihuacóatl. Era patrona de los médicos, las parteras, las yerberas, los adivinos y los dueños de los baños de vapor: se le representaba como una mujer madura con la mitad de la cara pintada de blanco y la otra de negro. Como tocado llevaba un rollo de algodón sin tejer y todo su vestido era blanco adornado con caracolillos." (Solares, 2007, p. 350)

La mujer considerada dadora de vida y muerte podía transformarse en deidad y pertenecer al recinto de "las diosas 'Cihuapilti': eran las mujeres que habían muerto en el primer parto, deificadas por los mexicanos, las cuales vagaban eternamente por los aires, hechizando a los niños" (Rivera, 2007, p.207). También se le pide protección a *Xolotl*, quien "producía las monstruosidades y los vicios de conformación, y determinaba los embarazos gemelares, y se le invocaba en caso de aborto" (Rivera, 2007, p. 207).



Imagen 6. *Cihuacóatl* patrona de los médicos.
Imagen publicada por Rivera (2007).

V. El tratamiento del cuerpo durante el puerperio

“Una práctica de origen prehispánico que aún prevalece en algunas comunidades del país, es el baño de temazcal, destinado a confortar y proporcionar ‘una purificación ritual’, pues se piensa que la mujer a lo largo del embarazo ha permanecido un largo tiempo en estado de impureza. Se considera que debido al intenso esfuerzo que la madre tuvo que realizar durante el parto, queda propensa a padecer algunos trastornos, que de no prevenirse debidamente pueden ser causa de esterilidad.” (Parto, 2009)

El temazcal ayuda a la mujer que acaba de parir. El objetivo es purificar el cuerpo y ayudarle a recobrar su temperatura. Ya que se piensa que la puérpera tiene el cuerpo frío, se eligen plantas calientes para su baño de temazcal y de tina. El tratamiento consta de tres etapas. Primero la mujer toma el baño del temazcal, después se introduce a la tina con el agua del té caliente de hierbas. De las entrevistas realizadas a las curanderas y curanderos se observa que la selección de las plantas para este té es de tipo mística y caliente.

Durante el puerperio se tratan síntomas como el dolor y la inflamación; se ayuda a que la piel recobre su fuerza. Además como un tratamiento integral se busca mejorar el estado de ánimo. “Albahacar es aromatizante, porque tiene el estado de ánimo decaído y como todo el cuerpo acaba con estrías y ve su estómago por haber sido mamá y se pone a llorar. Levanta el estado de ánimo”, dice Yolanda. Lucina añade al baño de tina pétalos de rosas rojas, “tanto

para darle aroma, como color y quitar tristeza". En este sentido los sanadores se apoyan del uso de la aromaterapia (Tabla 3), esto es, el uso de las fragancias de las plantas aromáticas para trabajar las emociones de la paciente, provocando mejorar y subir su estado de ánimo.

Tabla 3: Plantas para Aromaterapia		
Planta	Propiedades	Usos en el temazcal
Flores de Azahares (<i>Citrus spp.</i>)	Relajante	Ambiente espiritual
Canela (<i>Cinnamomum zeylanicum Nees</i>)	Aromática y relajante	Relajante y ayuda a dar calidez al aroma.
Eucalipto (<i>Eucalyptus globulus Labill</i>)	Limpiador respiratorio	En inhalaciones. Ayuda a limpiar los senos nasales.
Geranio (<i>Geranium mexicanum Kunth</i>)	Refrescante, equilibrante	Bueno para estabilizar emociones. Como ambientador.
Ruda (<i>Ruta graveolens L.</i>)	Equilibrante	Planta mística ayuda a dar paz.
Jazmín (<i>Jasminum officinale</i>)	Antidepresivo	Para aromatizar, efecto relajante.
Enebro (<i>Juniperus communis L.</i>)	Tónico del riñón, eliminador de toxinas	Estimulante en baños, baños de pies.
Lavanda (<i>Lavandula officinalis L.</i>)	Balanceador, relajante y estimulador	Equilibrador universal. Su acción es normalizadora, analgésica y antiséptica.
Menta (<i>Menta spicata</i>)	Refrescante, digestiva	Refrescante y vigorizante. Buena para los desórdenes digestivos y las náuseas.
Romero (<i>Rosmarinus officinalis</i>)	Estimulante, antiséptico	Fortalecedor y vigorizante; ayuda a la circulación y aclara el embotamiento.
Copal (<i>Bursera copallifera</i>)	El incienso quemado tiene un uso místico	Es un elemento normalmente utilizado en la mayoría de las ofrendas rituales, para levantar el alma, aliviar del susto.
Piña (<i>Ananas comosus</i>)	Aromático	En el vapor ayuda a dar un aroma muy aromático y dulce.
Limón (<i>Citrus limon</i>)	Aromatizante, relajante	Es agradable el aroma, tiene efecto relajante. "Sientes paz".

La selección de las plantas depende de aquellas que tengan a su disposición, aunque no debe faltar el romero, el pirul y la ruda (Tabla 4). A la paciente se le proporciona un té para beber acompañado de ruda y café o chocolate "porque es abortivo y saca todo, si queda dolorcito o un poco de placenta", dice Yolanda, "y Orégano para sacar las heces fecales". "Eso

se acostumbra en mi pueblo” dice Naela y concluye “para quitar los intuentos⁹ yerbabuena, manzanilla y mil en rama. A partir del segundo parto.”

Tabla 4: Plantas para el baño postparto

<p>Higuerilla (<i>Ricinus communis</i>) Pericón (<i>Tagetes lucida</i>) Pirul (<i>Schinus molle</i>) Romero (<i>Rosmarinus officinalis</i>) Ruda (<i>Ruta graveolens L.</i>) Manzanilla (<i>Matricaria recutita L.</i>) Rosa (<i>rosa canina</i>). Sosa (<i>Solanum marginatum L.</i>) Hierba santa (<i>Piper sanctus</i> Schlechtendal) Árnica (<i>Heterotheca inuloides</i> Cass)</p>

Finalmente se “mantea” a la paciente, se trata de apretar con una manta a la mujer para que su cuerpo se vuelva a cerrar. El cuerpo de la mujer se coloca boca arriba y en el centro de la manta, la tela se cruza por delante y se jala a un tiempo, para prensar todo el cuerpo de arriba hacia abajo. Esta técnica se aplica porque “como la abrieron, el cuerpo hay que cerrarlo” dice Yolanda y continua: “la finalidad es apretar el cuerpo para cerrar las caderas”.

Otra modalidad es el uso de la planta de forma local, el colocarla como emplasto sobre el cuerpo, por ejemplo la sábila que ayuda a hidratar, fortalecer y nutrir la piel. También a la madre reciente se le puede envolver en manzanilla, pericón, albahaca o pétalo de rosa. Se selecciona una planta que en el abrazo dé un sentido de frescura y espiritualidad.

VI. El recién nacido

Lo femenino y lo masculino son elementos constantes del pensamiento nahuatl. La dualidad de la vida y la muerte se halla en sus deidades. *Cihuacóatl* o *Temazcateci*, abuela de

⁹ Intuentos: Dolores de posparto debidos a la contracción del útero que regresa a su sitio.

los baños de vapor, es la diosa guerrera, la mujer serpiente, la mujer de la noche, de la luna. Es la pecadora, es dualidad de *Teotl* que es el fuego, el sol. Para los mexicas el parto era un sitio de vida y muerte como la guerra, por ello estas deidades son complementarias. De igual manera el temazcal forma parte de la consagración para la guerra o para parir.

El cuerpo logra su equilibrio porque en el temazcal se centran los cuatro elementos: agua, fuego, aire y tierra. La diosa del temazcal *Toci* y el viejo *Teotl*, dios del fuego, viven en el ombligo de la tierra, en el *xicle*, del temazcal, mismo que se respeta como el quinto punto cardinal. El temazcal es un recinto de sanación espiritual, por ser un sitio de conexión con el cosmos y la madre tierra.

En este sentido se busca consagrar y purificar al recién nacido porque se cree que recibió la sangre contaminante del parto. Así también se considera que al ingresar al recién nacido al temazcal es cuando tiene el verdadero nacimiento. Otra creencia es acerca del estado del niño, si nace con "mala estrella" o "mal de aire" se le mete al temazcal para que la madre tierra equilibre su estado y saque la frialdad del cuerpo. Así lo reporta Mellado:

"... para Morelos, donde se cree que la gente nace con una naturaleza débil o fuerte (33), la naturaleza débil está asociada al frío, y la fuerte al calor. El caso más ilustrativo de una predestinación fría es la de los gemelos, quienes, por compartir una misma fuente de calor en la matriz, nacen descompensados y sus almas quedan siempre ávidas de dicho calor (33). Por lo tanto, la curación de una enfermedad fría, en un individuo de por sí frío, no requiere, como comúnmente lo reporta la literatura sobre medicina tradicional, un remedio tan caliente que regrese al paciente a un estado neutro, sino a un estado donde el equilibrio esté cargado hacia lo frío. Este argumento, invertido, vale también para un individuo caliente." (Mellado, 1989)

Conclusiones

El realizar el trabajo de campo fue una experiencia que nos ayudó como comunidad de curanderos al compartir experiencias y conocimiento. Asimismo, se hizo siempre la atenta invitación al uso responsable de las plantas y de los temazcales como sagrados recintos de sanación, cuidando que no se alquilen para realizar actividades que no tengan ningún fin curativo.

La investigación nos ayudó a reflexionar sobre la importancia de aprender los aspectos científicos, históricos y médicos del oficio del temazcalero y su pertinente gestión de

conocimientos. La Organización Mundial de la Salud valora la Medicina Tradicional e invita al estudio estratégico, a defender el uso racional y gestionar la información. Cabe mencionar que el uso de las plantas medicinales ha dejado de ser un sitio exclusivo de las comunidades marginadas para ingresar a las terapias de sanación y prevención en los países desarrollados.

La amenaza de perder nuestras tradiciones está latente en nuestro entorno globalizado y capitalizado. Si como sociedad perdemos el uso y costumbres de las tradiciones milenarias, tachándolas de incivilizadas y sin sentido porque no dan un producto inmediato, es indispensable identificar que precisamente ahora como civilización requerimos un mayor lazo con la tierra y nuestras raíces para recordar de dónde venimos, para no olvidar el respeto a la naturaleza.

La principal amenaza a los temazcales es la falta de información y la vorágine que arrastra la idea de la belleza externa y que ha tomado fuerza en espacios como Spa, mismos que por su alta tecnología y versatilidad predominan en el mercado laboral, pero no ofrecen una sanación de cuerpo y alma. Ubiquemos, demos paso a demostrar que la naturaleza, las plantas medicinales pueden ayudarnos a prevenir enfermedades terminales como el cáncer. Esta es la gestión, la modalidad de la terapia tradicional como una alternativa de salud y bienestar.

El temazcal es una terapia de sanación integral, trabaja bajo un modelo cosmogónico. Alivia cuerpo y alma. La mujer comparte con el temazcal el calor del vientre, el poder de dar luz, vida y armonía. El validar la medicina tradicional está en manos de todos: sanadores, curanderas, terapeutas, temazcaleros, profesores, usuarios, pacientes. Todos proclamamos por la salud y quizá en este llamamiento hay algo de razón en regresar la fe a la madre tierra y convivir en paz.

Bibliografía

- Chaneque (2009). En *Diccionario Enciclopédico de la Medicina Tradicional Mexicana* [Versión electrónica]. México: Universidad Nacional Autónoma de México. Obtenido el 07 en agosto del 2011 del website de la Biblioteca Digital de la Medicina Tradicional Mexicana. <http://www.medicinatradicionalmexicana.unam.mx/termino.php?l=1&t=chaneque&id=50>
- Franch, A.J. (2000). *Temazcalli. Higiene terapéutica, obstetricia y ritual en el nuevo mundo*. España: Consejo Superior de Investigaciones Científicas.
- Hernández, H. A. & Reyes F. F. (2009-2010). Apuntes sobre el *Diplomado Usos terapéuticos de la herbolaria mexicana*. México: Universidad Autónoma de Chapingo, Departamento de Fitotecnia, Programa Universitario de Medicina Tradicional y Terapéutica naturista.
- Katz, E. (1993). El temazcal: Entre religión y medicina En J. Barbro (comp.), *III Coloquio de Historia de la Religión en Mesoamérica y Áreas afines* (p.175-185). México: UNAM, Instituto de Investigaciones Antropológicas.
- Llorens, C. M.J. (2001). *Aromaterapia. Las propiedades de los aceites esenciales*, España: Astri.
- Mejía, G.M. (Adapt. y selec.), (n.d.). *El temazcalli, La casa de baño de vapor mesoamericano*. México: Centro Cultural del Grupo Mazorca-Calpulli A.C. <http://grupomazorca.com.mx/archivos/archivo86.pdf>
- Mellado, C. V. (1989). Frío-Calor. En *Diccionario Enciclopédico de la Medicina Tradicional Mexicana* [Versión electrónica]. México: UNAM. Obtenido el 07 en agosto del 2011 del website de La Biblioteca digital de la Medicina Tradicional Mexicana. <http://www.medicinatradicionalmexicana.unam.mx/termino.php?l=1&t=fr%C3%ADo-calor&id=38>
- Mendoza, G. C. (2002). *Usos del temazcal*. México: Universidad Autónoma de Chapingo, Departamento de Fitotecnia, Programa Universitario de Medicina Tradicional y Terapéutica naturista.
- Mendoza, G. C. (2009). *Manual. Usos terapéuticos y dosificación de plantas medicinales (Varios)*. México.

- Organización Mundial de la Salud [OMS]. (2011) Medicina tradicional. Consultado en mayo del 2011 en <http://www.who.int/es/index.html>.
- Parto (2009) En *Diccionario Enciclopédico de la Medicina Tradicional Mexicana* [Versión electrónica] México: UNAM. Obtenido el 07 en agosto del 2011 del website de la Biblioteca Digital de la Medicina Tradicional Mexicana. <http://www.medicinatradicionalmexicana.unam.mx/termino.php?l=1&t=parto>.
- Rivera, W.C. (2007). Historia de la Medicina y Cirugía en *América. Aztecas e Incas* (Parte II). En *Revista médica hondureña*, Vol. 75 (4), 206-211.
- Solares, B. (2007). *Madre terrible: la diosa en la religión del México antiguo*. Barcelona: Anthropos Editorial.

Agradecimientos y notas

A mi madre Yolanda Vargas Calvo curandera de la región de Morelos, por su legado de conocimiento y amor a la tradición del temazcal. A mis maestros Ameyali Hernández y Felipe Reyes, y a todos aquellos temazcaleros y curanderas que me brindaron su tiempo para realizar esta investigación, gracias:

Aguilar, Marco Antonio. Temazcal La flor sagrada, Xochitepec, Morelos

Ariza Figueroa, Lucina y Jaime Mendoza Morales, Temazcal en Chinconcuca y Cuernavaca, Morelos

González Benitez, Naela, Tronadora, curandera, Acatlipa, Morelos

Leyba Martínez, Rosalba, terapeuta, Chinconcoag, Morelos

Hernández, Angélica. Temazcal Ixteloatl, Acatlipa, Morelos

Malacara, Hilda. Temazcal Tonantzi, Acatlipa, Morelos

Ortíz, Román Rocio, Temazcal Omeotl, Acatlipa, Morelos

Pacheco, Sofía Reina, Casa de la salud y belleza, Tezoyuca, Morelos

Vargas Calvo Yolanda. Temazcal Ameyal, Tezoyuca, Morelos

Durante el periodo de la investigación la autora ha sido becaria CONACYT, en apoyo a su doctorado en Historia del Arte en la Universidad Nacional Autónoma de México. La investigación no ha recibido financiación de un proyecto. Se declara la inexistencia de conflictos de interés.